

- Меня не было всего четыре дня, Тейлор. Четыре дня. И этого тебе хватило, чтобы надрать задницу АПП?

Я пожала плечами, откидываясь на спинку дивана. - По большей части я просто пыталась предотвратить мелкие преступления в городе. Уничтожение всей банды было скорее сверхурочной работой.

- Тебе удалось познакомиться с кем-нибудь из крутых героев? - спросила Эмма. - Было бы совершенно потрясающе, если бы это было так.

- Я познакомилась с Оружейником, - ответила я. - Довольно импозантный мужчина, на самом деле. Несмотря на все происходящее, его сердцебиение было довольно спокойным, хотя и слегка повышенным.

- Разве у тебя не было трусиков с его символикой, когда тебе было восемь?

- Понятия не имею, о чем ты говоришь, - ответила я, ухмыляясь.

- Ты, должно быть, охренела, когда увидела его, особенно после того, как победила того парня-дракона, - сказала Эмма, усмехнувшись. - Хех, может, мне стоит уехать на недельку в следующий раз; к тому времени, как я вернусь, весь город будет зачищен.

- Эй, у меня было много свободного времени, - сказала я, посмеиваясь. - Итак, как прошла твоя поездка?

- Эх, неплохо. - Эмма откинулась на спинку дивана, переключая тв-каналы. - У меня была экскурсия по штаб-квартире Протектората, в комплекте с вопросами и ответами от одного из кейпов в команде. Однако Легенды не оказалось на месте; очевидно, в Хьюстоне произошло что-то, с чем ему нужно было разобраться.

- И даже так, это звучит как клевая поездка, - заметила я.

- Да, я и не говорила, что это не так, но определенно могло быть круче, - ответила Эмма. - Кроме того, наличие кейпа в качестве лучшей подруги как бы сглаживает чувство "О БОЖЕ МОЙ ЭТО ЖЕ СУПЕРГЕРОИ", которое ты испытываешь, когда приходишь к ним на экскурсию. И это не из-за того, что я дружу с каким-то кейпом. Нет, я дружу с девушкой, которая надрала задницу самой большой банде города.

Она сделала паузу, а затем взглянула на меня. - В любом случае, ты сказала, что тебе нужно кое о чем спросить меня, когда звонила. И так, в чем же дело?

- Ну, - начала я, делая паузу, чтобы облизать внезапно пересохшие губы, - мне нужен, эм, совет.

Эмма выключила телевизор. - Совет по какому вопросу? Неужели это парень? Ты встретила симпатичного парня и не сказала мне?

- Я имею в виду... вроде того? Он просто сказал, что хочет потусоваться со мной в музыкальном магазине, но разве это не что-то типа свидания?

- Это не "типа" свидание, Тэй. Это свидание. И кто же он? И как ты познакомилась с парнем в такой одежде? У тебя же брекетты. Брекетты. И еще эти богомерзкие косички.

- Эй! - запротестовала я. - Именно из-за этого я могу обходиться без маски, когда я Супервумен. Люди видят только то, что хотят видеть, верно?

- Да, и нам также нужно поработать над именем, - сказала Эмма. - Супервумен? Seriously?

Я вздохнула. - Мы немного отошли от темы. Итак, как мне следует поступить... с этим возможным свиданием?

- Это определенно помогло бы, если бы ты сказала мне, кто это. Ты сжалилась над Грегом Ведером?

- Это не Грег Ведер. Это кое-кто из Аркадии. Он, эм, отличается от других парней там. Умный, и забавный, и сделанный из металла...

- Подожди, что? Я не расслышала последнюю часть.

- Я просто сказала, что он еще и красавчик, - ответила я. - Скульптурное телосложение и все такое.

- Итак, кто же этот парень мечты? - спросила Эмма. - Или ты слишком смущена, чтобы назвать своей лучшей подруге его имя?

Я бросила на Эмму взгляд из разряда "ты серьезно?". - Я не собираюсь поддаваться на чувство вины, Эм.

- Ну хватит, - сказала она, хлопая ресницами. - Нью-Йорк?

- Нет.

- Ну позвоню.

Я вздохнула. - Я скажу тебе, если все получится.

Эмма улыбнулась. - Я приму это как "да". А теперь скажи, девушки гики это его фетиш?

- Наверное? Честно говоря, я не знаю.

- По крайней мере, мы должны что-то сделать с твоими волосами, - сказала Эмма, поднимаясь со своего места. - Они выглядят такими спутанными. Знаешь, даже у гиков бывают красивые волосы.

Я провела рукой по своим кудрям. - Так и что ты хочешь сделать? Я не хочу их укорачивать.

Эмма задумчиво постучала себя по подбородку, изучая мою голову. - Я думаю о чем-то вроде... О боже, что случилось?!

- Что? - пролепетала я, широко раскрыв глаза. - Что случилось?

- Ты серьезно этого не заметила? - Эмма схватила меня за волосы, показывая кончики. - У тебя клочок обгоревших волос.

- Вероятно, это произошло, когда я сражалась с Лунгом, - пробурчала я, прикоснувшись к месту, указанному Эммой. - Я думаю, что моя неуязвимость не защищает меня всю.

- Такая реакция, это гораздо меньше, чем я ожидала, - сказала Эмма. - Я имею в виду, я бы тут так визжала, если бы мои волосы обгорели.

Она тяжело вздохнула, прежде чем продолжить. - Итак, что касается сохранения твоих сочных длинных локонов; нам придется обрезать их покороче.

- Насколько коротко? - спросила я.

- Пожалуй... очень коротко. Подожди, я схожу за ножницами. Может быть, ты сможешь подстричь свои собственные волосы, особенно учитывая, насколько прочными они, вероятно, стали.

Я проводила ее взглядом, а в животе у меня возникло неприятное чувство. Что-то подсказывало мне, что результат мне не понравится.

S

Позже в тот же день, когда я шла в музыкальный магазин, мне очень не понравился результат.

Я все еще не понимала, что заставило меня позволить Эмме так коротко подстричь мои волосы; это была одна из моих главных женственных черт. С точки зрения тела я была довольно долговязой, и мои резкие черты лица не совсем соответствовали общепринятым стандартам красоты. Я чувствовала, как нарастают мышцы на моем теле по мере того, как я больше развивала свои силы, но это могло бы дать мне лишь спортивное телосложение.

Наверное, уже в пятидесятый раз я провела рукой по волосам. Эмма использовала немного геля и лака для волос, чтобы создать что-то модное, но я по-прежнему считала, что это делает меня больше похожей на панка. Очевидно, это было новое "веяние", с точки зрения моды, но я этого не понимала.

Была еще одна проблема, связанная с прической: я не смогу скрыть это как Супервумен. Если бы кто-то увидел меня в обычном наряде, а затем увидел меня, когда я выходила в качестве кейпа, смогли бы они соединить воедино детали? И я не могла носить парик, его бы просто сдувало от скорости движения, а краска по какой-то причине плохо держалась на моих волосах.

Я задержалась у входа в магазин. "Укротный уголок Ритма", - гласила вывеска; это был один из тех, где я иногда бывала. Заглянув внутрь, сквозь стену, я увидела, что обстановка по-прежнему напоминает старый фильм семидесятых годов.

Стены были увешаны музыкальными плакатами и потрепанными рекламными объявлениями, а пол устлан толстым ковром.

Вельд был внутри, роясь в ящиках со старыми виниловыми пластинками. Он сделал паузу, чтобы взглянуть на часы, и я поняла, что он ждет моего появления. Кроме довольно обкуренного продавца и небольшой группы подростков в задней части магазина, в лавке больше никого не было.

Я сделала глубокий вдох и вошла внутрь.

Вельд поднял на меня глаза и удивленно моргнул. - Ты, э-э, изменила прическу.

- Я, гм, п-подстриглась после несчастного случая с каучуковым клеем, - ответила я, снова проводя рукой по волосам. - И к-как тебе.

Вельд улыбнулся. - Тебе идет, Тейлор. Рад видеть, что ты смогла прийти.

Я улыбнулась ему в ответ, внезапно почувствовав тепло внутри. - Н-не хотелось бы оставлять тебя в подвешенном состоянии. Извини, я немного опоздала, мне нужно было кое-что сделать по дороге сюда.

"Всего лишь остановила ограбление", - подумала я.

- Эй, большинство людей опаздывают намного сильнее, особенно в Бостоне, - заметил Вельд.

- Я была в Бостоне всего несколько раз, так что не могу сравнивать. - Я бочком придвинулась к нему, глядя на музыку, которую он прослушивал. - Итак, что ты ищешь?

Вельд пожал плечами. - Просто смотрю, на самом деле. Хотя я немного склоняюсь к диско.

- Подожди, - я протянула руку и начала листать виниловые пластинки в соседней коробке. - Здесь есть некая Донна Саммер.

- Это было быстро, - заметил Вельд, выгнув бровь. - Ты часто здесь бываешь?

- Ага, - ответила я. - Я время от времени заглядываю сюда. Пластинки довольно хороши, хотя у них нет ничего старше пятидесятих годов.

- Ну, разве это не позор, - ухмыльнулся Вельд. (П.п.
<https://www.youtube.com/watch?v=I6JZW7zMDfY>)

Я хихикнула от этой отсылки. - Ты знаешь, что Фэтс Домино все еще жив?

- Правда? Трудно себе это представить, особенно учитывая, насколько метко было подобрано его сценическое имя.

- Ему уже за восемьдесят, но он все еще иногда играет, - ответила я. - Он даже кое-что сделал для лагерей беженцев после того, как Левиафан напал на Луизиану.

- Хм, - вымолвил Вельд. - Ты считаешь, что это большая новость.

- Со всем, что происходит? Материал, который тридцать лет назад попал бы на первую полосу газет, сейчас вряд ли попал бы на последнюю страницу.

Вельд посмотрел на свои руки. - Расскажи мне об этом.

Я выхватила пластинку и протянула ему. - Хочешь уйти отсюда? Я имею в виду, если ты хочешь продолжать просмотр, то не нужно, но я подумывала, ну, не знаю, пойти в парк или что-то в этом роде?

- Никогда по-настоящему не любил парки. Да, приятно видеть природу и все такое, но люди, как правило, поднимают шум, когда я туда прихожу. Я подумывал о том, чтобы пойти в кино. Есть что-нибудь стоящее в местном кинотеатре?

- Вышел какой-то новый научно-фантастический фильм, - ответила я. - Это экранизация книги о том, как экипаж звездолета притворяется богами, используя передовые технологии. Третий закон Кларка и все такое.

- Звучит как хорошая идея, - произнес Вельд. - Моя смена начинается только в три часа дня. Мы можем устроить просмотр фильма, и у нас еще останется время для других вещей, если мы отправимся сейчас.

После этого мы направились к кассе. Подростки в углу начали хихикать, когда увидели нас, и я услышала, как металлические зубы Вельда заскрежетали друг о друга. Было трудно понять парня, который не потел и не имел температуры тела, но я все равно могла сказать, что он был более обеспокоен, чем хотел показать.

Он порылся в кармане в поисках бумажника и достал аккуратно сложенную пятерку для кассира. Очевидно, мужчина не был слишком шокирован, увидев металлического человека, подошедшего к прилавку; ганджа оказалась сильной в нем до такой степени, что мне не нужны были сверхчувства, чтобы почувствовать исходящий от него запах. Когда кассир пошел за мелочью, Вельд поднял руку.

- Оставь себе, - сказал он. - Прилипает к моим рукам.

Кассир пожал плечами, и Вельд повернулся, чтобы уйти с виниловой пластинкой в руках. Он натянуто улыбнулся, проходя мимо меня, и я поймала себя на том, что задаюсь вопросом, как он держится. Однако, когда я собралась последовать за ним, я увидела, как один из подростков схватил пятицентовик и прицелился ему прямо в затылок.

- Эй, фриказойд! - презрительно бросил парень. - Ты можешь забрать мой!

Подросток бросил пятак, и время, казалось, замедлилось для меня, хотя и незначительно. Я наблюдала, как монета кружится в воздухе, направляясь прямо к голове Вельда, и приняла решение. Мне пришлось сознательно двигаться медленнее, чем хотелось бы, чтобы не вызвать подозрений, но я успела поймать пятак прямо в ладонь, когда Вельд снова обернулся.

Затем я кинула его обратно подростку, попав им прямо в лоб. Он несколько раз моргнул, затем приложил руку к точке контакта и поморщился, когда посмотрел вниз, чтобы увидеть пятицентовик на полу. Он поднял на меня взгляд, явно разъяренный, но вид Вельда удержал его от каких-либо действий. Похоже, они не были полными идиотами; пытаюсь затеять ссору с кем-то, сделанным из металла.

- Сдачу оставь себе, - бросила я.

Это было преимущество сверхскорости; Я могла придумывать язвительные ответы быстрее, чем кто-либо другой. Мне пришлось подавить усмешку, когда я развернулась и ушла, Вельд последовал за мной через несколько мгновений. Он смотрел на меня широко раскрытыми

глазами, а затем начал хихикать.

- Вау. Я имею в виду, это было... вау.

- Я-я не могу поверить, что на самом деле сделала это. - Сказала я, добавив немного писка в свой голос. - Я н-не осознавала, что делаю, пока он не устался на меня, а потом, не знаю, наверное, я немного разозлилась на него. Я имею в виду, я и не подозревала, что во мне это есть.

Вельд улыбнулся. - Что-то мне подсказывает, что у тебя в рукаве припрятано еще много сюрпризов.

Я хихикнула. - Разве не все?

- Справедливое замечание. - Его телефон внезапно зазвонил, и он выудил его из кармана. - Ой-ой.

- Что случилось? - спросила я.

Вельд вздохнул. - Мы должны прервать наше времяпровождение, Тейлор. Срочные дела Стражей, мне нужно позаботиться об этом.

Я нахмурилась. - Насколько все плохо?

- Не знаю, а если бы и знал, то не смог бы тебе сказать. - Вельд крепко хлопнул меня по плечу.
- Увидимся позже, Тейлор.

Я уже слышала, как приближается машина СКП, и он побежал в конец улицы. Он бросил на меня последний взгляд, а затем повернул за угол. Я наблюдала, как он запрыгнул в фургон СКП, который тут же уехал.

Оглядевшись, я поняла, что улица довольно пуста, и нырнула в ближайший переулок. Расстегнув молнию на толстовке, я стянула ее, обнажив эмблему своего костюма, затем сняла остальную гражданскую одежду. Спрятав их в пластиковый пакет, я побежала, высматривая любые признаки неприятностей.

Не потребовалось много времени, чтобы выяснить, что происходит.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/55354/1437264>